

sætte sin told i samhandelen med den anden part hurtigere end fastsat i artikel 10 og 11, hvis den generelle økonomiske situation og forholdene i den berørte erhvervssektor tillader det.

Associeringsrådet kan fremsætte henstillinger med henblik herpå.

#### ARTIKEL 16

Protokol nr. 1 fastsætter ordningerne for de tekstilvarer, der er omhandlet i denne protokol.

#### ARTIKEL 17

Protokol nr. 2 fastsætter ordningerne for varer henhørende under Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab.

#### ARTIKEL 18

1. Bestemmelserne i dette kapitel er ikke til hinder for, at Fællesskabet opretholder et landbrugselement i gældende told for de i bilag X opførte varer, for så vidt angår varer med oprindelse i Rumænien.

2. Bestemmelserne i dette kapitel er ikke til hinder for, at Rumænien indfører et landbrugselement i gældende told for de i bilag X opførte varer, for så vidt angår varer med oprindelse i Fællesskabet.

### Kapitel II

#### Landbrug

#### ARTIKEL 19

1. Bestemmelserne i dette kapitel finder anvendelse på landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet og i Rumænien.

2. Ved »landbrugsprodukter« forstås de varer, der er opført i kapitel 1-24 i Den Kombinerede Nomenklatur, og de varer, der er opført i bilag I, men ikke fiskerivarer som defineret i forordning (EØF) nr. 3687/91.

#### ARTIKEL 20

1. Protokol nr. 3 fastsætter handelsordningerne for de forarbejdede landbrugsprodukter, der er opført i denne protokol.

#### ARTIKEL 21

1. Fællesskabet afskaffer på tidspunktet for aftalens ikrafttræden de kvantitative importre-

striktioner for landbrugsprodukter med oprindelse i Rumænien, som opretholdes i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 3420/83, i den bestående form på tidspunktet for aftalens undertegnelse.

2. De landbrugsprodukter med oprindelse i Rumænien, der er opført i bilag XIa og XIb, er fra tidspunktet for denne aftales ikrafttræden omfattet af afgiftsnedsættelser inden for rammerne af Fællesskabets toldkontingenter eller af toldnedsættelser på de i samme bilag fastlagte betingelser.

3. Rumænien ophæver ved aftalens ikrafttræden kvantitative restriktioner for importen af landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet.

4. Fællesskabet og Rumænien indrømmer hinanden de i bilag XIIa, XIIb og XIII omhandlede lempelser på et harmonisk og gensidigt grundlag i overensstemmelse med de deri fastlagte betingelser.

5. Fællesskabet og Rumænien undersøger under hensyntagen til omfanget af deres gensidige handel med landbrugsprodukter, disses særlige følsomhed, reglerne for Fællesskabets fælles landbrugspolitik og landbrugets rolle i Rumæniens økonomi samt følgerne af de multilaterale handelsforhandlinger i henhold til den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel, i Associeringsrådet mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag.

6. Under hensyntagen til behovet for større overensstemmelse mellem Fællesskabets og Rumæniens landbrugspolitik samt Rumæniens ønske om at blive medlem af Fællesskabet, træder de to parter regelmæssigt sammen til konsultationer i Associeringsrådet vedrørende den strategi og de praktiske fremgangsmåder, der skal fastlægges i denne politik.

#### ARTIKEL 22

Med forbehold af andre bestemmelser i denne aftale, særlig artikel 31, indleder parterne, hvis importen af varer med oprindelse i den ene part, som er genstand for de i henhold til artikel 21 indrømmede lempelser, i betragtning af landbrugsmarkedernes særlige følsomhed giver anledning til alvorlige forstyrrelser af den anden parts markeder, omgående konsultationer med henblik på at finde en passende løs-